



## SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA REPAIR COMPOUND HARDENER

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto REPAIR COMPOUND HARDENER

Numero del prodotto Y00022

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati Indurente.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Fornitore

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza +44(0)1235 239 670 (24h)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (CE 1272/2008)

Pericoli fisici Non Classificato

Pericoli per la salute Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1A - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317

Pericoli per l'ambiente Aquatic Chronic 3 - H412

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Pittogramma



##### Avvertenza

Pericolo

##### Indicazioni di pericolo

H302+H312 Nocivo se ingerito o a contatto con la pelle.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Consigli di prudenza</b>	<p>P261 Evitare di respirare i vapori/ aerosol.</p> <p>P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ Proteggere gli occhi/ Proteggere il viso.</p> <p>P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.</p> <p>P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.</p> <p>P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.</p>
<b>Contiene</b>	TETRAETILENEPENTAMINA
<b>Consigli di prudenza supplementari</b>	<p>P260 Non respirare i vapori/ gli aerosol.</p> <p>P264 Lavare accuratamente la pelle contaminata dopo l'uso.</p> <p>P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.</p> <p>P272 Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.</p> <p>P273 Non disperdere nell'ambiente.</p> <p>P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.</p> <p>P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.</p> <p>P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/ fare una doccia.</p> <p>P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.</p> <p>P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico in caso di malessere.</p> <p>P321 Trattamento specifico (vedere i consigli medici su questa etichetta).</p> <p>P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.</p> <p>P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.</p> <p>P405 Conservare sotto chiave.</p> <p>P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.</p>

### 2.3. Altri pericoli

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT (persistente, bioaccumulabile e tossica) o vPvB (molto persistente e molto bioaccumulabile).

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

<b>TETRAETILENEPENTAMINA</b>	<b>1-5%</b>
Numero CAS: 112-57-2	Numero CE: 203-986-2
<b>Classificazione</b> Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317 Aquatic Chronic 2 - H411	

Il testo completo di tutte le indicazioni di pericolo è visualizzato nella Sezione 16.

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

**Informazioni generali** Evitare l'inalazione dei vapori e il contatto con la pelle e gli occhi. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Inalazione</b>	Portare immediatamente il soggetto interessato all'aria aperta. In caso di difficoltà di respirazione, personale adeguatamente addestrato può assistere il soggetto interessato tramite la somministrazione di ossigeno. Consultare un medico se il disagio continua.
<b>Ingestione</b>	Non provocare il vomito. In caso di vomito, tenere la testa in basso per impedire che il vomito entri nei polmoni. Far bere una quantità abbondante d'acqua. Consultare immediatamente un medico.
<b>Contatto con la pelle</b>	Allontanare il soggetto interessato dalla fonte di contaminazione. Lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone. Consultare un medico se l'irritazione persiste dopo il lavaggio.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Togliere le eventuali lenti a contatto e tenere le palpebre ben separate. Continuare a sciacquare per almeno 15 minuti e consultare un medico. Consultare un medico se l'irritazione persiste dopo il lavaggio.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

<b>Informazioni generali</b>	La gravità dei sintomi descritti varia a seconda della concentrazione e della durata dell'esposizione.
------------------------------	--

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

<b>Note per il medico</b>	Nessuna raccomandazione specifica. In caso di dubbi, consultare immediatamente un medico.
---------------------------	---

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

<b>Mezzi di estinzione idonei</b>	Estinguere con i seguenti mezzi: Diossido di carbonio (CO <sub>2</sub> ). Sostanze chimiche secche, sabbia, dolomite eccetera. Acqua.
-----------------------------------	---

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

<b>Pericoli specifici</b>	Evitare di respirare i gas o i vapori sprigionati dagli incendi.
---------------------------	--

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

<b>Misure di protezione durante l'estinzione degli incendi</b>	Evitare di tenersi sottovento per evitare i fumi. Non utilizzare getto d'acqua come mezzo di estinzione in quanto provoca la propagazione dell'incendio. Controllare l'acqua di deflusso tramite contenimento della stessa ed evitando che raggiunga fognature e corsi d'acqua.
<b>Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi</b>	Indossare un autorespiratore (SCBA) a pressione positiva e indumenti protettivi adatti.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

<b>Precauzioni personali</b>	Predisporre una ventilazione adeguata. Non fumare ed evitare la presenza di scintille, fiamme o altre fonti di accensione in prossimità della fuoriuscita. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Indossare indumenti protettivi come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza.
------------------------------	---

### 6.2. Precauzioni ambientali

<b>Precauzioni ambientali</b>	Non scaricare nei sistemi di scolo, nei corsi d'acqua o sul terreno. Fuoriuscite o scarichi incontrollati nei corsi d'acqua devono essere immediatamente segnalati all'Agenzia per l'ambiente o a un altro organo di regolamentazione competente.
-------------------------------	---

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

## REPAIR COMPOUND HARDENER

**Metodi per la bonifica** Assorbire la fuoriuscita con un materiale assorbente non combustibile. Raccogliere e riporre all'interno di recipienti idonei allo smaltimento dei rifiuti e sigillare in sicurezza. Apporre ai recipienti di raccolta della fuoriuscita le etichette adeguate recanti l'indicazione dell'effettivo contenuto e il simbolo di pericolo.

### 6.4. Riferimenti ad altre sezioni

**Riferimenti ad altre sezioni** Indossare indumenti protettivi come descritto nella Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

**Precauzioni d'uso** Predisporre una ventilazione adeguata. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Evitare l'inalazione dei vapori. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Non mangiare, bere o fumare durante l'uso del prodotto. Non utilizzare in spazi confinati in assenza di ventilazione adeguata e/o respiratore. Non gettare i residui nelle fognature. Implementare adeguate procedure di igiene personale.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

**Precauzioni per l'immagazzinamento** Conservare ben chiuso nel recipiente originale in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

### 7.3. Usi finali particolari

**Usi finali specifici** Gli usi identificati di questo prodotto sono indicati nei dettagli nella Sezione 1.2.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

**Commenti sugli ingredienti** WEL = Workplace Exposure Limits

### 8.2. Controlli dell'esposizione

**Dispositivi di protezione**



**Controlli tecnici idonei** Predisporre un'adeguata ventilazione generale e aerazione locale per estrazione.

**Protezioni per gli occhi/il volto** Indossare occhiali conformi a uno standard approvato se una valutazione dei rischi indica la possibilità di contatto oculare. Indossare i seguenti indumenti protettivi: Occhiali antispruzzo resistenti alle sostanze chimiche.

**Protezione delle mani** Indossare guanti di protezione realizzati con il seguente materiale: Gomma o plastica.

**Altra protezione della pelle e del corpo** Indossare un grembiule o indumenti protettivi per proteggersi in caso di contatto.

**Misure d'igiene** Predisporre una postazione di lavaggio oculare e una doccia di sicurezza. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Implementare adeguate procedure di igiene personale. Lavarsi le mani e le altre aree contaminate del corpo con acqua e sapone prima di lasciare il luogo di lavoro. Lavarsi immediatamente in caso di contaminazione cutanea. Non mangiare, bere o fumare durante l'uso del prodotto.

**Protezione respiratoria** Se la ventilazione è insufficiente, è necessario utilizzare un apparecchio respiratorio adatto.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Aspetto</b>	Pasta.
<b>Colore</b>	Marrone pallido.
<b>Odore</b>	Lieve. Ammoniaca.
<b>pH</b>	pH (soluzione concentrata): alkaline @ 20 °C
<b>Punto di fusione</b>	N/D°C
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	>232°C @
<b>Punto di infiammabilità</b>	>93°C VCT (vaso chiuso Tag).
<b>Velocità di evaporazione</b>	<<1 (BuAc=1)
<b>Tensione di vapore</b>	<0.01mmHg @ °C
<b>Densità di vapore</b>	>1
<b>Densità relativa</b>	1.55 @ 20 °C°C
<b>La solubilità/le solubilità</b>	N/D

### 9.2. Altre informazioni

**Altre informazioni** Non disponibile.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

**Reattività** Agenti ossidanti forti.

### 10.2. Stabilità chimica

**Stabilità** Stabile alle normali temperature ambiente e se utilizzato come consigliato.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

**Possibilità di reazioni pericolose** Non disponibile.

### 10.4. Condizioni da evitare

**Condizioni da evitare** Evitare il calore, le fiamme e altre fonti di accensione. Evitare il calore eccessivo per periodi prolungati. Evitare l'esposizione alle alte temperature o ai raggi solari diretti.

### 10.5. Materiali incompatibili

**Materiali da evitare** Evitare il contatto con i seguenti materiali: Agenti ossidanti forti. Idrocarburi clorurati.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

**Prodotti di decomposizione pericolosi** Il fuoco o le alte temperature provocano: Gas nitrosi (NOx). Ossidi delle seguenti sostanze: Monossido di carbonio (CO). Diossido di carbonio (CO2). Gas/vapori/fumi di: Ammoniaca o ammine.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta - orale

**STA orale (mg/kg)** 500,0

#### Tossicità acuta - dermica

**STA dermico (mg/kg)** 1.100,0

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Inalazione</b>	Irritante per le vie respiratorie.
<b>Ingestione</b>	Irritante. I sintomi successivi alla sovraesposizione possono includere quanto segue: Nausea, vomito. Mal di stomaco.
<b>Contatto con la pelle</b>	Può essere assorbito attraverso la pelle. Irritante per la pelle. L'esposizione prolungata o ripetuta può provocare grave irritazione. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Può provocare sensibilizzazione o reazioni allergiche nei soggetti sensibili.
<b>Contatto con gli occhi</b>	Può provocare grave irritazione oculare. Una singola esposizione può provocare i seguenti effetti avversi: Lesioni corneali.

### TETRAETILENEPENTAMINA

#### Tossicità acuta - orale

**Tossicità acuta orale (LD<sub>50</sub>)** 3.990,0  
mg/kg)

**Specie** Ratto

**STA orale (mg/kg)** 500,0

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**Ecotossicità** Non disperdere nell'ambiente. Il prodotto contiene una sostanza nociva per gli organismi acquatici e che può provocare effetti avversi a lungo termine per l'ambiente acquatico.

#### 12.1. Tossicità

**Tossicità** Non è considerato tossico per i pesci.

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

**Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili dati sulla degradabilità di questo prodotto.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

**Potenziale di bioaccumulo** Nessun dato disponibile sul bioaccumulo.

#### 12.4. Mobilità nel suolo

**Mobilità** Non scaricare nei sistemi di scolo, nei corsi d'acqua o sul terreno.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

**Risultati della valutazione PBT e vPvB** Questo prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT (persistente, bioaccumulabile e tossica) o vPvB (molto persistente e molto bioaccumulabile).

#### 12.6. Altri effetti avversi

**Altri effetti avversi** Non disponibile.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Informazioni generali** Durante la manipolazione dei rifiuti, tenere presenti le precauzioni di sicurezza relative alla manipolazione del prodotto.

**Metodi di smaltimento** Smaltire i rifiuti presso una discarica autorizzata in conformità ai requisiti dell'autorità locale per lo smaltimento dei rifiuti.

**Classe di rifiuti** 08 04 99

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1. Numero ONU

Numero ONU (ADR/RID)	1760
Numero ONU (IMDG)	1760
Numero ONU (ICAO)	1760
Numero ONU (ADN)	1760

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione (ADR/RID)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
Nome di spedizione (IMDG)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
Nome di spedizione (ICAO)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
Nome di spedizione (ADN)	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe ADR/RID	8
Codice di classificazione ADR/RID	C9
Etichetta ADR/RID	8
Classe IMDG	8
Classe/divisione ICAO	8
Classe ADN	8

#### Etichette per il trasporto



#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio ADR/RID	III
Gruppo d'imballaggio IMDG	III
Gruppo d'imballaggio ADN	III
Gruppo d'imballaggio ICAO	III

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Sostanza pericolosa per l'ambiente/inquinante marino  
No.

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Programma di emergenza	F-A, S-B
Categoria di trasporto ADR	3

## REPAIR COMPOUND HARDENER

Codice di azione di emergenza 2X

Numero di identificazione del pericolo (ADR/RID) 80

Codice di restrizione in galleria (E)

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

#### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

##### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**Legislazione UE** Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (come modificato).

##### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

#### SEZIONE 16: Altre informazioni

Data di revisione 06/04/2018

Revisione 11

Sostituisce la data 27/08/2015

**Indicazioni di pericolo per esteso**

- H302 Nocivo se ingerito.
- H312 Nocivo per contatto con la pelle.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Le presenti informazioni si riferiscono esclusivamente allo specifico materiale indicato e potrebbero non essere valide per tale materiale utilizzato in combinazione con altri materiali o in qualsiasi altro processo. Tali informazioni sono, al meglio delle conoscenze e opinioni dell'azienda, accurate e attendibili alla data indicata. Tuttavia non si rilascia alcuna garanzia o dichiarazione in relazione all'accuratezza, all'attendibilità o alla completezza delle suddette informazioni. È responsabilità dell'utente assicurarsi in merito all'idoneità di tali informazioni per un uso specifico.